

Stockholm, 10.11.1941

avskrift Finnsjö G. M.

Deutsche Gesandtschaft

Der Transportoffizier (T.O.)

beim Militärattaché

Tgb.Nr. 6292/41.

Till

Kgl. Svenska Järnvägsstyrelsen
Militärbyrå

S t o c k h o l m

Betr.: Wehrmachtnachschubgut nach Haparanda/Torneå.

Es ist beabsichtigt, in nächster Zeit den Nachschub für Nordfinnland insofern zu verstärken, als voraussichtlich täglich ein geschlossener Verpflegungszug mit etwa 30 Wagen über Hälsingborg (bzw. Trelleborg) mit Bestimmung Torneå herangeführt wird. Dieser zusätzliche Nachschub wird insofern die Betriebslage in Torneå nicht beeinflussen, als der Inhalt dort nicht auf finnische Wagen umgeladen zu werden braucht, sondern von Torneå mit Lastkraftwagen weiter befördert wird. Um die Voraussetzung für eine glatte Abwicklung dieser Umladung zu schaffen, wäre ich dankbar, wenn diese Züge geschlossen durch Schweden geführt werden könnten. Ich werde bei der Transportanmeldung jeweils auf diese Züge besonders hinweisen und ausserdem dem Bahnhofsoffizier in Hälsingborg (bzw. Trelleborg) so früh wie möglich unterrichten, damit er an Ort und Stelle mit dem Betriebsleiter des Bahnhofs das Nähere vereinbart.

M. M. M.

M a j o r